

*Engravings in the [Atlas] Zoologie (1842–53):*

*Aptéryx austral.* Shaw (Oiseaux, Pl[anche]24)

plate 413 × 278 mm, 'Peint par Werner. Port [rait] d'après Lebreton. Dirigé par Borromée. Gravé par Giraud'.

A reversed wood-engraved version of this study appeared in the *Magasin pittoresque*, 1842, p. 393.

*Corfou Antipode.* (Nob.) Jeune. (Oiseaux, Pl[anche]33)

plate 410 × 276 mm, 'Peint par Oudart, d'après Lebreton. Dirigé par Borromée. Gravé par A. Duménil'.

This Yellow-eyed penguin, observed on the Auckland Islands, shares Plate 33 with a penguin from the Antarctic mainland, the 'Dasyramphe d'Adélie'.

Of the 12 birds and mammals (9 plates) reproduced after Le Breton in this atlas, these are the only New Zealand subjects. None of Le Breton's original natural history drawings has been located, but the redrawn versions prepared for the engravers are in the library of the Muséum d'Histoire Naturelle, Paris. The kiwi is contained in ms 585 (folio 54, 457 × 317 mm).

There are records of two natural history painters, named WERNER working for the Jardin des Plantes in Paris, to which the Muséum d'Histoire Naturelle was attached. The more celebrated, Jacques-Christophe (1798–1857) is best known for a remarkable atlas of European birds. Jean-Charles is known to have worked between 1830 and 1860.

The painter and lithographer Paul-Louis OUDART (b. Paris 1796) is recorded as a specialist in the field of natural history: he exhibited drawings of birds at the 1819 Salon.

An engraver named BORROMÉE is recorded working in Paris around 1828–1831, over ten years before the publication of this plate, but whether or not he was involved in its preparation we are unable to say.

The only engraver named GIRAUD whom we have located and who could have done this plate, is Pierre-François-Eugène, painter, pastellist, watercolourist, caricaturist and engraver, who was born in Paris in 1806 and died in that city in 1881. He entered the École des Beaux-Arts in 1821 and received the Prix de Rome for engraving in 1826. He exhibited paintings at the Salon from 1831 to 1866, receiving medals in 1833 and 1863.

No details have been found concerning the engraver A. DUMÉNIL.

*Wood-engravings in periodicals:*

*Nouvelle-Zélande.*—Entrée de la baie d'Akaroa, par M. LEBRETON

82 × 151 mm (corners rounded), engraved by ABL (Andrew Best Leloir), *Magasin pittoresque*, 1843, p. 332.

Unrelated to any drawing or lithograph we have located.

*Nouvelle-Zélande.*—Baie d'Akaroa, par M. LEBRETON (reproduced)

90 × 144 mm (corners rounded), signed LEBRETON. DEL. lower left, engraved by A.B.L. (Andrew Best Leloir), *Magasin pittoresque*, 1843, p. 333.

An adaptation of the drawing, Saint Brieuc, folio 39 recto.

*Péninsule de Banks.*—Baie d'Akaroa, établissement de Canterbury

(a) 108 × 220 mm (corners rounded), signed L. LEBRETON lower right, engraved by HB C, *L'Illustration*, no 450, 11 octobre 1851, p. 232.